

(at the Divine Liturgy)

Tone 7 Troparion *(Resurrection)*

By Your Cross You destroyed death.
To the thief You opened Paradise.
For the Myrrhbearers You changed weeping into joy.
And You commanded Your disciples, O Christ God,
to proclaim that You are risen,//
granting the world great mercy.

Tone 1 Troparion *(for the Cross)*

O Lord, save Your people,
and bless Your inheritance!
Grant victories to the Orthodox Christians
over their adversaries;
and by virtue of Your Cross,//
preserve Your habitation!

Tone 7 Kontakion *(for the Cross)*

Now the flaming sword no longer guards the gates of Eden;
it has been mysteriously quenched by the wood of the Cross.
The sting of death and the victory of hell have been vanquished;
for You, O my Savior, have come and cried to those in hell://
“Enter again into Paradise!”

(In place of the Trisagion, we sing:)

Before Your Cross, we bow down in worship, O Master,
and Your holy Resurrection, we glorify.

Tone 6 Prokeimenon *(for the Cross)*

O Lord, save Your people / and bless Your inheritance! *(Ps 27/28:9)*

v: To You, O Lord, will I call. O my God, be not silent to me! (Ps 27/28:1)

Epistle
Hebrews 4:14-5:6

Tone 8†

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

v: Remember Your congregation, which You have purchased of old! (Ps 73/74:2)

v: God is our King before the ages; He has worked salvation in the midst of the earth! (Ps 73/74:12)

Gospel

Mark 8:34-9:1

(Instead of "It is truly meet ...," we sing:)

Hymn to the Theotokos

All of creation rejoices in you, O Full of Grace:
the assembly of Angels and the race of men.
O sanctified temple and spiritual paradise,
the glory of virgins,
from whom God was incarnate and became a Child –
our God before the ages.
He made your body into a throne,
and your womb He made more spacious than the heavens.
All of creation rejoices in you, O Full of Grace.//
Glory to you!

Communion Hymn

The light of Your countenance has shone on us, O Lord. *(Ps 4:6/7)*
Alleluia, Alleluia, Alleluia!

In addition to translations from the Department of Liturgical Music and Translations, liturgical texts for this service represent modified versions of translations provided by Holy Myrrhbearers Monastery, Otego, New York and St. Tikhon's Monastery, South Canaan, Pa. The Department of Liturgical Music and Translations of the Orthodox Church in America expresses its gratitude to Holy Myrrhbearers Monastery and St. Tikhon's Monastery and to those translators whose work has been consulted at times in the course of reviewing and modifying these texts to their present form: Metropolitan Kallistos (Ware), Archimandrite Ephrem (Lash), Father Benedict Churchill, Isaac Lambertson, St. Vladimir's Seminary, and Holy Transfiguration Monastery, among others.

† The Slavonic Triodion indicates that the Alleluia is sung in Tone 1.
The Slavonic "Apostol" indicates that the Alleluia is sung in Tone 8.
The Greek Triodion indicates that the Alleluia is sung in Tone 2.